

LA CASA DE BERNARDA ALBA

Federico García Lorca

CAST OF CHARACTERS

BERNARDA	60 años.
MARÍA JOSEFA	Madre de Bernarda. 80 años.
ANGUSTIAS	Hija de Bernarda. 39 años
MAGDALENA	Hija de Bernarda. 30 años
AMELIA	Hija de Bernarda. 27 años
MARTIRIO	Hija de Bernarda. 24 años
ADELA	Hija de Bernarda. 20 años
LA PONCIA	Criada. 60 años
CRIADA	50 años
PRUDENCIA	50 años
MUJER 1 ^a	
MUJER 2 ^a	
MUJER 3 ^a	
MUJER 4 ^a	
MUCHACHA	
MUJERES DE LUTO	

El poeta advierte que estos tres actos tienen la intención de un documental
fotográfico

ACT I

SCENE

1

(Habitación blanquísima del interior de la casa de Bernarda. Muros gruesos. Puertas en arco con cortinas de yute rematadas en madroños y volantes. Sillas de anea. Cuadros con paisajes inverosímiles de ninfas o reyes de leyenda. Es verano. Un gran silencio umbroso se extiende por la escena. Al levantarse el telón está la escena sola. Se oyen doblar las campanas. Sale la CRIADA)

CRIADA

Ya tengo el doble de esas campanas metido entre las sienes.

LA PONCIA

(Sale comiendo chorizo y pan)

Llevan ya más de dos horas de gori-gori. Han venido curas de todos los pueblos. La iglesia está hermosa. En el primer responso se desmayó la Magdalena.

CRIADA

Es la que queda más sola.

LA PONCIA

Era la única que quería la padre. ¡Ay! ¡Gracias a Dios que estamos solas un poquito! Yo he venido a comer

CRIADA

¡Si te viera Bernarda...!

LA PONCIA

¡Quisiera que ahora, que no come ella, que todas nos muriéramos de hambre! ¡Mandona! ¡Dominanta! ¡Pero se fastidia! Le he abierto la orza de chorizos

CRIADA

(Con tristeza, ansiosa)

¿Por qué no me das para mi niña, Poncia?

LA PONCIA

Entra y llévate también un puñado de garbanzos. ¡Hoy no se dará cuenta!

VOZ

(Dentro)

¡Bernarda!

LA PONCIA

La vieja. ¿Está bien cerrada?

CRIADA

Con dos vueltas de llave

LA PONCIA

Pero debes poner también la tranca. Tiene unos dedos como cinco ganzúas

VOZ

¡Bernarda!

LA PONCIA

(A voces)

¡Ya viene!

(A la Criada)

Limpia bien todo. Si Bernarda no ve relucientes las cosas me arrancará los pocos pelos que me quedan

CRIADA

¡Qué mujer!

FIN